

	<b>Кам'янець-Подільський національний університет імені Івана Огієнка</b> <b>Факультет іноземної філології</b> <b>Кафедра германської і слов'янської філології та зарубіжної літератури</b>	
	<b>Силабус освітнього компонента</b> <b>«Іноземна мова»</b>	
<b>Галузь знань:</b>	А Освіта	
<b>Спеціальність:</b>	А6 Спеціальна освіта	
<b>Спеціалізація:</b>	А6.01 Логопедія	
<b>Освітньо-професійна програма:</b>	Спеціальна освіта (Логопедія)	
<b>Рівень вищої освіти:</b>	перший (бакалаврський)	
<b>Статус дисципліни:</b>	Освітній компонент загальної підготовки	
<b>Мова викладання:</b>	англійська	
	<b>Науково-педагогічні працівники:</b>	<b>ПІБ:</b> Трофименко Анастасія Олександрівна
	<b>Посада</b>	доцент
	<b>Вчений ступінь:</b>	Кандидат педагогічних наук
	<b>Телефон:</b>	097 988 95 90
	<b>E-mail:</b>	<a href="mailto:trofimenko2006@gmail.com">trofimenko2006@gmail.com</a>
	<b>Робоче місце:</b>	навчальний корпус №1 (вул. Огієнка, 61, 414 ауд.)
	<b>Профайл викладача:</b>	<a href="https://kafinmov.kpnu.edu.ua/146-4/">https://kafinmov.kpnu.edu.ua/146-4/</a>
<b>Сторінка курсу в MOODLE</b>	<a href="https://moodle.kpnu.edu.ua/course/view.php?id=1037">https://moodle.kpnu.edu.ua/course/view.php?id=1037</a>	
<b>Консультації</b>	Середа 16.00-17.00	навчальний корпус №1 (вул. Огієнка, 61, 414 ауд.)
<b>Анотація до курсу</b>	Курс «Іноземна мова (англійська)» поглиблює знання здобувачів вищої освіти про мовні форми властиві для офіційних та розмовних реєстрів академічного і професійного мовлення; розширює діапазон термінологічних одиниць, що є необхідним в професійних сферах; розвиває мовні і мовленнєві уміння та навички з англійської мови (усне мовлення, аудіювання, читання та письмо) та готує до ефективного спілкування англійською мовою на міжнародному рівні для реалізації інноваційних проєктів.	
<b>Мета та цілі курсу</b>	<b>Мета вивчення навчальної дисципліни</b> – формування навичок усного та писемного мовлення з англійської мови на рівні B2.	
<b>Формат курсу</b>	Стандартний курс (очний, заочний, комбіноване навчання, дистанційне навчання із використанням додатків Moodle, Google Meet, Zoom, Viber).	
<b>Результати навчання</b>	<p>За результатами вивчення обов'язкового освітнього компоненту професійної підготовки «Іноземна мова» у здобувачів вищої освіти мають сформуватися такі <b>програмні результати навчання</b>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- здійснювати пошук, аналіз і синтез інформації з різних джерел для розв'язування конкретних задач спеціальної інклюзивної освіти;</li> <li>- вільно спілкуватися державною та іноземною мовами у професійному середовищі, володіти фаховою термінологією та професійним дискурсом;</li> <li>- мати навички самостійного навчання та пошуку інформації.</li> </ul> <p>Очікувані результати навчання з освітнього компоненту: у процесі вивчення обов'язкового освітнього компоненту професійної підготовки здобувачі вищої освіти мають <b>знати</b> природу синтаксичних відношень, особливості граматичних</p>	

	<p>розрядів, щоб дати можливість розпізнавати і продукувати інформацію в академічній та професійній сферах; мовні форми, властиві для офіційних та розмовних реєстрів академічного та професійного мовлення; широкий діапазон словникового запасу (у тому числі термінології), що є необхідним в професійній сфері.</p> <p><b>Уміти:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- застосовувати міжкультурне розуміння у процесі безпосереднього усного і писемного спілкування в академічному та професійному середовищі; належним чином поводити себе й реагувати у типових ситуаціях повсякденного життя;</li> <li>- розуміти різні корпоративні культури в конкретних контекстах і те, як вони співвідносяться одна з одною.</li> </ul>		
<b>Компетентності:</b>	<p>Відповідно до освітньо-професійної програми у здобувачів вищої освіти формуються <i>загальні та спеціальні компетентності</i>.</p> <p><b>Інтегральна компетентність (ІК):</b> Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі і практичні проблеми спеціальної та інклюзивної освіти у процесі корекційно-педагогічної, діагностико-консультативної, дослідницької та культурно-просвітницької діяльності або у процесі навчання, що передбачає застосування основних теорій і методів спеціальної та інклюзивної освіти загалом та логопедії зокрема і характеризується комплексністю та невизначеністю умов.</p> <p><b>Загальні компетентності:</b></p> <p>ЗК – 7 Здатність вчитися і оволодівати сучасними знаннями.</p> <p>ЗК –11 Здатність ухвалювати рішення та діяти, дотримуючись принципу неприпустимості корупції та будь-яких інших проявів не доброчесності.</p> <p><b>Спеціальні фахові компетентності:</b></p> <p>СК–16 Здатність до особистісного та професійного самовдосконалення, навчання та саморозвитку.</p>		
<b>Програмні результати навчання</b>	<p>ПРН –2 Здійснювати пошук, аналіз і синтез інформації з різних джерел для розв'язування конкретних задач спеціальної та інклюзивної освіти.</p> <p>ПРН – 7 Вільно спілкуватися державною та іноземною мовами у професійному середовищі, володіти фаховою термінологією та професійним дискурсом.</p> <p>ПРН – 17 Мати навички самостійного навчання та пошуку необхідної інформації.</p> <p>ПРН – 18 Знати основи запобігання корупції, суспільної та академічної доброчесності на рівні, необхідному для формування нетерпимості до корупції та проявів недоброчесної поведінки серед здобувачів освіти та вміти застосовувати їх в професійній діяльності.</p>		
<b>Обсяг і ознаки курсу</b>	<b>Найменування показників</b>	<b>Характеристика навчального курсу</b>	
		<b>денна форма навчання</b>	<b>заочна форма навчання</b>
	Рік навчання	1	1
	Семестр вивчення	1	1
	Кількість кредитів ЄКТС	4	4
	Загальний обсяг годин	120	120
	Кількість годин навчальних занять	60	16
	Лекційні заняття	4	4
	Практичні заняття	56	12
	Семінарські заняття	-	-
	Лабораторні заняття	-	-
	Самостійна робота	60	104
Форма підсумкового контролю	залік	залік	

<p><b>Технічне й програмне забезпечення /обладнання</b></p>	<p>Викладання освітнього компоненту «Іноземна мова» потребує наявності ноутбуку як мінімум для викладача, мобільних пристроїв у здобувачів вищої освіти з підключенням до Інтернету, для комунікації у зовнішньому орієнтованому динамічному середовищі Moodle:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- виконання тестових завдань для поточного контролю;</li> <li>- виконання завдань самостійної роботи;</li> <li>- виконання домашніх завдань.</li> </ul>
<p><b>Політики курсу</b></p>	<p><u>Запізненні завдання (письмові роботи).</u> Здобувачам вищої освіти, які вчасно не мають можливості здати домашні завдання викладач надає можливість для їх повторного виконання і здачі у визначеним ним строк.</p> <p><u>Академічна доброчесність.</u> Очікується, що роботи студентів будуть їх оригінальними дослідженнями чи міркуваннями. Відсутність посилань на використані джерела, фабрикування джерел списування, втручання в роботу інших студентів становлять, але не обмежують приклади можливої академічної не доброчесності. Виявлення ознак академічної не доброчесності в письмовій роботі студента є підставою для її не зарахування викладачем, незалежно від масштабів плагіату чи обману.</p> <p>«Кодекс академічної доброчесності Кам'янець-Подільського національного університету імені Івана Огієнка»  <a href="https://drive.google.com/file/d/1LIOReajanExMEnG2DvgdaFNACYWU00UL/view">https://drive.google.com/file/d/1LIOReajanExMEnG2DvgdaFNACYWU00UL/view</a></p> <p>«Положення про дотримання академічної доброчесності педагогічними, науково-педагогічними, науковими працівниками та здобувачами вищої освіти в Кам'янець-Подільському національному університеті імені Івана Огієнка»  <a href="https://drive.google.com/file/d/0B_EBvdN4dQSIMUozdmc2Ti0xY3MzMS1hbjlXLVVQSDZmNjU4/view?resourcekey=0-WAE6ceQZqhHelYoJoPZ3Kg">https://drive.google.com/file/d/0B_EBvdN4dQSIMUozdmc2Ti0xY3MzMS1hbjlXLVVQSDZmNjU4/view?resourcekey=0-WAE6ceQZqhHelYoJoPZ3Kg</a></p> <p><u>Відвідання занять.</u> Відповідно до пункту 9.2 «Правил внутрішнього розпорядку К-ПНУ імені Івана Огієнка»  <a href="https://drive.google.com/file/d/1kXGZVxEIcG0Cmy33EvqF2c2E7hGHUrT8/view">https://drive.google.com/file/d/1kXGZVxEIcG0Cmy33EvqF2c2E7hGHUrT8/view</a></p> <p>здобувачі вищої освіти зобов'язані: дотримуватися вимог законодавства, Статуту Кам'янець-Подільському національному університеті імені Івана Огієнка»  <a href="https://drive.google.com/file/d/1mSgolhpxhjS9dAP9pippTiBvdTLCVr5H/view">https://drive.google.com/file/d/1mSgolhpxhjS9dAP9pippTiBvdTLCVr5H/view</a></p> <p>відвідувати усі види навчальних занять; вчасно інформувати деканат про неможливість відвідувати навчальні заняття, складати (перескладати) екзамени, заліки тощо через поважні причини; подати підтверджувальні документи, що засвідчують поважну причину, яка унеможливила відвідування навчальних занять, складання (перескладання) екзаменів, заліків тощо; ліквідувати академічну заборгованість у встановлені терміни</p> <p><u>Література.</u> Уся література, яку здобувачі вищої освіти не можуть знайти самостійно, буде надана викладачем виключно в освітніх цілях без права її передачі третім особам. Студенти заохочуються до використання також й іншої літератури та джерел, яких немає серед рекомендованих.</p> <p><u>Визнання результатів неформальної та (або) інформальної освіти.</u> У випадку, якщо здобувач освіти отримав знання у неформальній та інформальній освіті, зарахування результатів навчання здійснюється згідно Положення про визнання результатів навчання, отриманих у формальній, неформальній та/або інформальній освіті у Кам'янець-Подільському національному університеті імені Івана Огієнка (Порядок визнання результатів навчання здобувачів вищої освіти, отриманих шляхом здобуття неформальної/інформальної освіти в Кам'янець-Подільському національному університеті імені Івана Огієнка), зокрема, якщо їх тематика відповідає змісту навчальної дисципліни (окремій темі або змістовому модулю).</p>

	<p>В неформальній освіті:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- закінчення професійних курсів, семінарів або тренінгів, тематика яких відповідає змісту навчальної дисципліни (окремій темі або змістовому модулю);</li> <li>- підготовка конкурсної наукової роботи;</li> <li>- призове місце на Всеукраїнському конкурсі студентських наукових робіт;</li> <li>- призове місце на Всеукраїнській студентській олімпіаді.</li> </ul>								
<b>Програма навчальної дисципліни</b>	<b>Денна форма здобуття вищої освіти</b>								
	<b>Назви змістових модулів і тем</b>	<b>Кількість годин</b>							
		<b>разом</b>	<b>у тому числі</b>						
			<b>лекційні заняття</b>	<b>практичні заняття</b>	<b>семінарські заняття</b>	<b>лабораторні заняття</b>	<b>самостійна робота</b>	<b>індивідуальна робота</b>	
	<b>Змістовий модуль 1</b>								
	<b>Global and Professional English. Professional English for Current Communication and Job-Related Areas</b>								
	Разом за змістовим модулем 1	<b>60</b>	2	28	-	-	30	-	
	<b>Змістовий модуль 2</b>								
	<b>English for Specific Purposes and Cross-Cultural Problems. English for Specific Purposes and Academic English</b>								
	Разом за змістовим модулем 2	<b>60</b>	2	28	-	-	30	-	
	<b>Разом годин</b>	<b>120</b>	<b>4</b>	<b>56</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>60</b>	<b>-</b>	
	<b>Заочна форма здобуття вищої освіти</b>								
	<b>Назви змістових модулів і тем</b>	<b>Кількість годин</b>							
		<b>разом</b>	<b>у тому числі</b>						
			<b>лекційні заняття</b>	<b>практичні заняття</b>	<b>семінарські заняття</b>	<b>лабораторні заняття</b>	<b>самостійна робота</b>	<b>індивідуальна робота</b>	
<b>Змістовий модуль 1</b>									
<b>Global and Professional English. Professional English for Current Communication and Job-Related Areas</b>									
Разом за змістовим модулем 1	<b>8</b>	2	6	-	-	52	-		
<b>Змістовий модуль 2</b>									
<b>English for Specific Purposes and Cross-Cultural Problems. English for Specific Purposes and Academic English</b>									
Разом за змістовим модулем	<b>8</b>	2	6	-	-	52	-		
<b>Разом годин</b>	<b>16</b>	<b>4</b>	<b>12</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>104</b>	<b>-</b>		
<b>Критерії оцінювання</b>	<p><b>Знання здобувача вищої освіти за один модуль оцінюється на «відмінно» (90-100 балів - А) за такі види роботи:</b></p> <p><b>аудиторна робота</b> за умови регулярного відвідування аудиторних занять, вчасного та систематичного виконання всіх необхідних завдань та активності на заняттях;</p> <p><b>самостійна та індивідуальна робота</b> за умови систематичних виступів на</p>								

практичних заняттях; участі в ділових іграх; обговоренні проблемних ситуацій; виконанні додаткових індивідуальних завдань; демонстрації творчого підходу до навчання; високого рівня усного мовлення іноземною мовою, що передбачає вміння висловлюватися без підготовки в межах вивчених тем, аргументуючи власне ставлення до предмету спілкування; легкого розуміння практично усіх форм писемного мовлення; вміння написати чіткий послідовний текст, який містить професійну лексику; легкого читання довгих та складних текстів відповідно до фаху; відсутності утруднень у розумінні будь-якого розмовного мовлення, живого або в запису; здобувач вищої освіти вміє готувати реферати, доповіді, виступи, писати резюме та огляди професійних праць, анотації, есе на високому граматичному та лексичному рівнях; особлива увага приділяється повному висвітленню теми, вичерпному аналізу мовного та ілюстративного матеріалу, належному оформленню роботи;

**підсумковий контроль (модульна контрольна робота)** – високий рівень та глибина засвоєння вивченого матеріалу, здобувач вищої освіти вміє швидко застосовувати набуті знання, гнучко користуватися мовними засобами. Допускається не більше двох-трьох граматичних та лексичних помилок.

**Знання здобувача вищої освіти за один модуль оцінюється на «добре» (75-89 балів - ВС) за такі види роботи:**

**аудиторна робота** оцінюється на «добре» за умови регулярного відвідування студентом аудиторних занять. Здобувач вищої освіти повинен вчасно та систематично виконувати всі необхідні завдання та бути активним на заняттях. Допускається незначна кількість пропусків з поважних причин;

**самостійна та індивідуальна робота** за умови систематичних виступів на практичних заняттях; участі в ділових іграх; обговоренні проблемних ситуацій; виконанні додаткових індивідуальних завдань; демонстрації творчого підходу до навчання; достатнього рівня усного мовлення іноземною мовою, що передбачає вміння зв'язно висловлюватися відповідно до навчальних ситуацій, підготовку повідомлень на професійну тему. В мовленні магістранта можливі помилки, які не заважають спілкуванню. Здобувач вищої освіти повинен вміти писати листи, твори на складні теми, обґрунтовуючи власні думки іноземною мовою, читати з повним розумінням професійні тексти, знаходити потрібну інформацію, аналізувати її та робити відповідні висновки, розуміти основний зміст тексту, що містить певну кількість незнайомих слів; магістрант повинен вміти готувати реферати, доповіді, виступи, писати резюме та огляди професійних праць, анотації, есе на достатньому граматичному та лексичному рівнях; особлива увага приділяється повному висвітленню теми, вичерпному аналізу мовного та ілюстративного матеріалу, належному оформленню роботи;

**підсумковий контроль (модульна контрольна робота)** – високий рівень та глибина засвоєння вивченого матеріалу, магістрант вміє застосовувати набуті знання, гнучко користуватися мовними засобами. Допускаються незначні граматичні та лексичні помилки (5-7) та неповне виконання двох практичних завдань.

**Знання здобувача вищої освіти за один модуль оцінюється на «задовільно» (60-74 балів - DE) за такі види роботи:**

**аудиторна робота** за умови регулярного відвідування магістрантом аудиторних занять, вчасного та систематичного виконання всіх необхідних завдань; незначної кількості пропусків без поважних причин;

**самостійна та індивідуальна робота** за умови виступів на практичних заняттях; участі в ділових іграх; обговоренні проблемних ситуацій; задовільного рівня усного мовлення іноземною мовою, що передбачає вміння

	<p>будувати прості зв'язні висловлювання в межах вивчених тем, писати невеликий зв'язний твір, який містить професійну лексику, читати прості тексти відповідно до фаху, розуміти на слух невеликі за обсягом професійні тексти. Допускається певна кількість помилок; магістрант повинен вміти готувати реферати, доповіді, виступи, писати резюме, анотації на задовільному граматичному та лексичному рівнях; особлива увага приділяється висвітленню теми, аналізу мовного та ілюстративного матеріалу, належному оформленню роботи;</p> <p><b>підсумковий контроль (модульна контрольна робота)</b> – рівень та глибина засвоєння вивченого матеріалу - достатній, наявні вміння застосовувати набуті знання, користуватися мовними засобами для розуміння нескладного матеріалу. Допускаються певні граматичні та лексичні помилки. Не менше 60% завдань повинні бути виконані правильно.</p> <p><b>Знання здобувача вищої освіти за один модуль оцінюється на «незадовільно» (35-59 балів – FX, 34 і менше - F) за такі види роботи:</b></p> <p><b>аудиторна робота</b> за умови нерегулярного відвідування магістрантом аудиторних занять, невчасного та несистематичного виконання всіх необхідних завдань; значна кількість пропусків без поважних причин;</p> <p><b>самостійна та індивідуальна робота</b> за умови незадовільних виступів на практичних заняттях; незадовільного рівня усного мовлення іноземною мовою, що передбачає невміння будувати прості зв'язні висловлювання в межах вивчених тем, читати прості тексти відповідно до фаху, розуміти на слух невеликі за обсягом професійні тексти. Здобувач вищої освіти припускається великої кількості граматичних та лексичних помилок; магістрант готує реферати, доповіді, виступи, резюме, анотації на незадовільному граматичному та лексичному рівнях; не дотримується вимог до самостійних наукових робіт, недостатньо висвітлює тему, у самостійних наукових роботах виявлено ознаки плагіату.</p> <p>Якщо здобувач вищої освіти не відпрацював пропущені навчальні заняття, не виправив оцінки 0,1,2,3, отримані на навчальних заняттях, не виконав модульної контрольної роботи (МКР), завдання самостійної та індивідуальної роботи менше ніж на 60% від максимальної кількості балів, виділених на ці види робіт, він вважається таким, що має академічну заборгованість за результатами поточного контролю.</p> <p>Пропущені заняття здобувач вищої освіти має обов'язково відпрацювати. За відпрацьовані лекційні заняття оцінки не ставляться, за практичні, семінарські, лабораторні, індивідуальні заняття нараховуються бали середнього (4, 5, 6), достатнього (7, 8, 9) та високого рівня (10, 11, 12).</p> <p>Здобувачу вищої освіти, який не виконав поточних домашніх завдань, не підготувався до навчальних занять, в журнал обліку роботи академічної групи ставиться 0 балів.</p> <p>Здобувач вищої освіти, знання, уміння і навички якого на навчальних заняттях за 12-бальною шкалою оцінено від 1 до 3 балів, вважається таким, що недостатньо підготувався до цих занять і має академічну заборгованість за результатами поточного контролю. Поточну заборгованість, пов'язану з невідповідністю або недостатньою підготовленістю до навчальних занять, здобувач вищої освіти повинен ліквідувати. За ліквідацію поточної заборгованості нараховуються бали середнього (4, 5, 6), достатнього (7, 8, 9) та високого рівня (10, 11, 12).</p>
<p><b>Система оцінювання та вимоги</b></p>	<p>Оцінювання курсу «Іноземна мова» здійснюється на практичних заняттях. Поточне оцінювання здійснюється на підставі якісного аналізу теоретичних знань здобувача вищої освіти, виконання студентом практичних завдань та самостійної роботи. Враховується рівень сформованості програмних</p>

компетентностей навчання, що містяться в ОПП.

Змістовий модуль завершується написанням модульної контрольної роботи. Модульна контрольна робота виконується у письмовій формі. До її написання допускаються усі студенти. Позитивну оцінку за МКР не рекомендується покращувати.

Невиконання МКР оцінюється 0 балів.

Знання здобувача вищої освіти за один змістовий модуль оцінюється як високий рівень за такі види роботи:

підсумковий контроль (модульна контрольна робота) – високий рівень та глибина засвоєння вивченого матеріалу, студент вміє швидко застосовувати набуті знання, гнучко користуватися мовними засобами. Допускається не більше двох-трьох граматичних та лексичних помилок.

Знання здобувача вищої освіти за один модуль оцінюється як достатній рівень за такі види роботи:

підсумковий контроль (модульна контрольна робота) – високий рівень та глибина засвоєння вивченого матеріалу, студент вміє застосовувати набуті знання, гнучко користуватися мовними засобами. Допускаються незначні граматичні та лексичні помилки (5-7) та неповне виконання двох практичних завдань.

Знання здобувача вищої освіти за один модуль оцінюється як середній рівень за такі види роботи:

підсумковий контроль (модульна контрольна робота) – рівень та глибина засвоєння вивченого матеріалу - достатній, наявні вміння застосовувати набуті знання, користуватися мовними засобами для розуміння нескладного матеріалу. Допускаються певні граматичні та лексичні помилки. Не менше 60% завдань повинні бути виконані правильно.

Знання здобувача вищої освіти за один модуль оцінюється як початковий рівень за такі види роботи:

підсумковий контроль (модульна контрольна робота) – завдання виконані менше ніж на 60%, наявні грубі граматичні та лексичні помилки, робота оформлена неохайно. Рівень та глибина засвоєння вивченого матеріалу – незадовільний, вміння застосовувати набуті знання, користуватися мовними засобами для розуміння нескладного матеріалу – недостатній. Здобувач вищої освіти володіє граматичними та лексичними знаннями на початковому рівні.

Модульна контрольна робота виконується у письмовій формі. До її написання допускаються всі здобувачі вищої освіти. Позитивну оцінку за МКР не рекомендується покращувати. Невиконання МКР оцінюється 0 балів.

Тривалість роботи здобувачів вищої освіти визначається із розрахунку: 2 хв. на відповідь на кожне тестове завдання. На виконання завдання на переклад тексту відводиться 50 хвилин. Загальний термін виконання контрольної роботи – 90 хвилин.

При оцінюванні всіх відповідей кожного здобувача зазначається :

- 1) кількість набраних балів за правильні відповіді;
- 2) оцінка за національною шкалою.

I завдання (1-20 тестові завдання) оцінюються по 2 бали за кожну правильну відповідь;

II завдання оцінюється у 60 балів.

Максимальна сума набраних балів – 100.

Семестровий залік (100 балів)

Якщо здобувач не відпрацював пропущені навчальні заняття, не виправив оцінки 0,1,2,3, отримані на навчальних заняттях; не виконав або виконав МКР, завдання самостійної та індивідуальної роботи менше ніж на 60% від максимальної кількості балів, виділених на ці види робіт, він вважається таким, що

має академічну заборгованість за результатами поточного контролю.

Здобувачі, які не мають академічної заборгованості за результатами поточного контролю, отримують оцінки за результатами підсумкового контролю у формі заліку з кредитного модуля (навчальної дисципліни).

Здобувачі, які мають академічну заборгованість за результатами поточного контролю, отримують за результатами підсумкового контролю у формі заліку оцінку F за шкалою ECTS та «не зараховано» за національною шкалою.

Здобувачі, які мають академічну заборгованість за результатами підсумкового контролю у формі заліку, зобов'язані ліквідувати її в терміни, визначені графіком ліквідації академічної заборгованості.

#### Семестровий екзамен (40 балів)

На екзамені з іноземної мови (англійської) для визначення рівня успішності студента в опануванні спілкування іноземною мовою (англійською) беруться до уваги оцінки за виконання наступних завдань:

- ◆ Читання та переклад фахових текстів;
- ◆ Бесіди з розмовних тем;
- ◆ Контроль знань фахової термінології.

#### I. Читання та переклад фахових текстів

Високий рівень – здобувач зрозумів основний зміст оригінального тексту, може виділити основну думку, визначити основні факти, вміє здогадатись про значення незнайомих слів з контексту, з словотвірних елементів або за подібністю з рідною мовою. При цьому студент використав усі відомі засоби, спрямовані на розуміння прочитаного (сміслову здогадку чи аналіз).

Достатній рівень – здобувач зрозумів основний зміст оригінального тексту, може виділити основну думку, визначити окремі факти. Однак у нього недостатньо розвинута здогадка, він відчуває труднощі при розумінні деяких незнайомих слів, змушений частіше звертатися до словника, а темп його читання більш повільний.

Середній рівень – здобувач не зовсім точно зрозумів основний текст прочитаного, вміє виділити в тексті невелику кількість фактів і у нього зовсім не розвинута мовна здогадка.

Початковий рівень – здобувач не зрозумів тексту або зрозумів текст неправильно, не орієнтується в тексті при визначенні певних фактів, не вміє семантизувати незнайому лексику.

#### II. Бесіди з розмовних тем.

Високий рівень – здобувач в цілому справився з поставленим перед ним мовним завданням. Його висловлювання були зв'язними і логічно послідовними. Діапазон використаних ним засобів широкий. Мовні засоби були правильно вжиті, помилок не було, або вони були незначні. Об'єм висловлювання відповідав тому, що було заплановано програмою в поточному році навчання. Спостерігалась легкість мови та достатньо правильна вимова. Мова здобувача була емоційно забарвлена, в ній містилась не тільки передавання окремих фактів (окремої інформації), але й елементи їхньої оцінки, висловлювання власної думки.

Достатній рівень – здобувач, загалом, справився з поставленим перед ним мовним завданням. Його висловлювання були зв'язними й послідовними. Студент використав досить великий об'єм мовних засобів, які були вжиті правильно. Однак були зроблені окремі помилки, які порушують комунікацію. Темп мови був дещо повільний. Спостерігалась вимова, у якій накладався сильний вплив рідної мови. Мова була недостатньо емоційно забарвлена. Елементи оцінки фактів мали місце, але значно висловлювання містило інформацію й відображало конкретні факти.

Середній рівень – здобувач в основному зміг справитись з поставленим перед ним завданням, але діапазон мовних засобів був обмежений, об'єм висловлювання

не досяг норми. Студент припускався мовних помилок. В деяких місцях порушувалась послідовність висловлювання. Майже не використовувались елементи оцінки фактів і висловлювання власної думки. Мова не була емоційно забарвленою. Темп мови був досить повільним.

Початковий рівень – здобувач лише частково справився з поставленим перед ним комунікативним завданням. Висловлювання було невелике за об'ємом (не відповідало вимогам програми). Спостерігалась вузькість вокабуляра. Були відсутні елементи власної думки. Студент припускався великої кількості помилок, як мовних так і фонетичних. Більшість помилок порушували спілкування, в результаті чого виникало нерозуміння між мовними партнерами.

### III. Контроль знань фахової термінології

Високий рівень – здобувач виконав 95% роботи щодо адекватності перекладу термінологічного словника з фаху.

Достатній рівень – здобувач виконав 80% роботи щодо адекватності перекладу термінологічного словника з фаху.

Середній рівень – здобувач виконав 50% роботи щодо адекватності перекладу термінологічного словника з фаху.

Початковий рівень – здобувач допускає велику кількість помилок, не може знайти шляхи семантизації фахової лексики, використовує лише 1\3 необхідної інформації.

Загальне оцінювання екзамену:

40-36 балів – високий рівень;

35-30 балів – достатній рівень;

29-24 бали – середній рівень;

23 бали і менше – початковий рівень.

Здобувачі вищої освіти, які мають академічну заборгованість за результатами поточного контролю, не допускаються до екзамену. Вони допускаються до нього після ліквідації академічної заборгованості за результатами поточного контролю.

Вважається, що здобувачі вищої освіти підготувалися до іспиту, якщо рейтингова оцінка за його результатом більша або дорівнює 24 балам.

Здобувачам вищої освіти, які за іспит отримали незадовільну оцінку, дозволяється ліквідувати академічну заборгованість після належної підготовки. Ліквідація академічної заборгованості за результатами семестрового контролю дозволяється до початку наступного семестру в час, визначений графіком ліквідації академічної заборгованості, та допускається не більше двох разів з навчальної дисципліни: один раз викладачеві, другий – комісії, яка створюється за розпорядженням декана факультету.

Якщо здобувач вищої освіти ліквідує академічну заборгованість на засіданні комісії, яка створюється за розпорядженням декана факультету, його відповідь оцінюється за 100-бальною шкалою без урахування результатів поточної успішності.

В умовах застосування дистанційних технологій навчання організація поточного і семестрового контролю відбувається відповідно до «Порядку організації поточного та семестрового контролю із застосуванням дистанційних технологій навчання в Кам'янець-Подільському національному університеті імені Івана Огієнка (зі змінами)» ([https://drive.google.com/file/d/15qM6nA\\_NtvOZxOYz4Hzc8DZNgnAiL\\_zz/view](https://drive.google.com/file/d/15qM6nA_NtvOZxOYz4Hzc8DZNgnAiL_zz/view)).

Зарахування результатів неформальної / інформальної освіти регулюється «Порядком визнання результатів навчання здобувачів вищої освіти, отриманих шляхом здобуття неформальної / інформальної освіти в Кам'янець-Подільському національному університеті імені Івана Огієнка» (<https://cutt.ly/LODbDIL>).

## Рекомендована література

### Основна

1. Уманець А. В., Крук А. А. English for Students Majoring in Psychology and Special Education : навчальний посібник з англійської мови для студентів соціономічних спеціальностей. Кам'янець-Подільський : Рута, 2019. 256 с.
2. English for Current Communication and Job-Related Areas: навчальний посібник з англійської мови для студентів нефахових спеціальностей / укладачі: А.О. Трофименко, Н.А. Глушковацька, А.В. Дубінська, А.А. Крук, О.О. Попадинець. Кам'янець-Подільський : ТОВ "Друкарня "Рута", 2021. 242 с.
3. Guidelines and Tasks for Extracurricular and Individual Work of ESP Students : навч. посіб. Уманець А. В. та ін. : за ред. А. В. Уманець. Кам'янець-Подільський, 2019. 254 с.
4. Test Your Grammar. Part I : навчально-методичний посібник / уклад.: А. О. Трофименко, А. А. Крук, Н. А. Глушковацька, І. А. Федькова. 2-е вид., допов. Кам'янець-Подільський : ФОП Гордукова І. Є., 2025. 152 с.
5. Test Your Grammar. Part II : навчально-методичний посібник / уклад.: А. О. Трофименко, А. А. Крук, Н. А. Глушковацька, І. А. Федькова. 2-е вид., допов. Кам'янець-Подільський : ФОП Гордукова І. Є., 2025. 152 с

### Допоміжна

6. Сорокіна І.В., Марковський В.Д., Галата Д.І. Pathomorphology: textbook. Харків, 2019. 328 с.
7. Трофименко, А. О., 2020. Розвиток іншомовної професійної компетентності студентів в умовах полікультурного освітнього середовища. Кам'янець-Подільський національний університет імені Івана Огієнка; Інститут педагогіки НАПН України [гол. ред. Бахмат Н.В.]. Київ : Міленіум, 2020. Вип.28 (1-2020). С. 417-421. <http://pedosv.kpnu.edu.ua/article/view/207484/207616>
8. Anastasiia Trofymenko. Fundamentals of Multicultural Education of a Modern Foreign Language Teacher in the System of His/Her Professional and Personal Development / A. Trofymenko, O. Chaika, O. Lytvyniuk, O. Zaluzhna, Y. Shepel. AD ALTA: journal of interdisciplinary research. Volume 11. Issue 2. Special Issue XXIV, 2021. P. 150-155.
9. Cullen P., French A. The Official Cambridge Guide to IELTS for Academic and General Training. Cambridge : Cambridge University Press, 2014. 400 p.
10. Cullen P. French A., Jakeman V. The Official Cambridge Guide to IELTS with DVD-ROM and MULTI-MEDIA APP. New York : Cambridge university Press and UCLES, 2014. 402 p.
11. Dummett P., Lansford L., Stephenson H. Keynote proficient : Student's Book. Long Beach : National Geographic Learning, 2017. 192 p.
12. Empower upper intermediate student's book C1 / Doff A., Thaine C., Puchta H., Stranks J. New York : Cambridge university Press, 2015. 192 p.
13. Hadkins H., Lewis S., Budden J. Interactive : Student's book 4 with Web Zone access. New York : Cambridge University Press, 2012. 128 с.
14. Lansford L., Dummett P., Stephenson H. Keynote advanced : Student's Book. Long Beach : National Geographic Learning, 2016. 183 p.
15. Mitchell N. Q., Malkogianni M. Pioneer level C1/C1+ : Workbook. EU : MM Publications, 2017. 94 p.
16. Mitchell N. Q., Malkogianni M. Pioneer level C1/C1+ : Student's Book. EU : MM Publications, 2017. 239 p.
17. Project Management Process Groups. Project Management Skill. New York : Team FME, 2013. 46 p.
18. Stephenson H., Lansford L., Dummett P. Keynote upper intermediate : Student's Book. Long Beach : National Geographic Learning, 2016. 183 p.

	19. Trofymenko, A., Hniedkova, O., Tokarieva, O., Lytvynko, O., & Kravchenko, O. (2022). The development of students' basic competencies in foreign language learning through interactive methods. Revista Tempos E Espaços Em Educação, 15(34), e17162. <a href="https://doi.org/10.20952/revtee.v15i34.17162">https://doi.org/10.20952/revtee.v15i34.17162</a> 20. Web and ESP sources.
<b>Локація</b>	Згідно з розкладом <a href="https://kpnu.edu.ua/rozklad-zaniat/">https://kpnu.edu.ua/rozklad-zaniat/</a>

